

# Los hombres tarde o temprano



se convencen de que sus fuerzas mentales y su vigor físico no son inagotables.

Con tiempo, pues, es necesario ir fortificando los nervios si se quiere estar siempre en la plenitud de las fuerzas.

Para este fin es insustituible el

## Extracto de Malta Montevideana

### ES SALUD

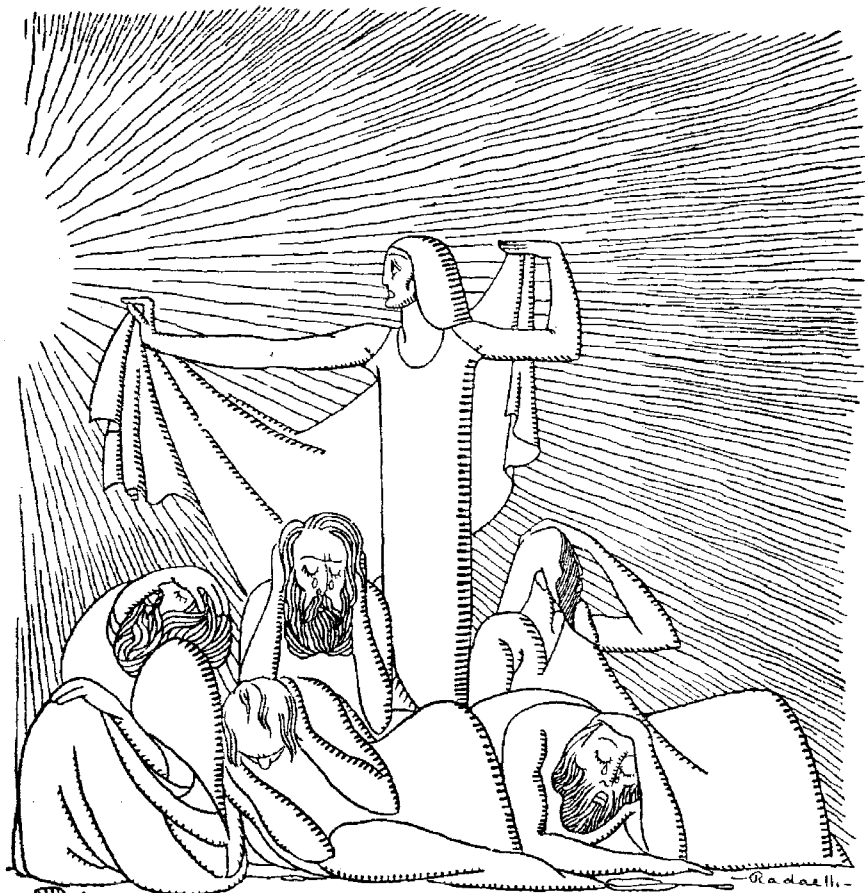
### EN EL HOGAR

## Cervecerías del

## Uruguay (S. A.)

# EL MENSAJE

Órgano Oficial de la Sociedad Teosófica en Uruguay



ANTES QUE LOS OJOS PUEDAN  
VER DEBEN SER INCAPACES  
DE LLORAR

## I M P O R T A N T E

«El Mensaje» termina el año equilibrando sus entradas y sus salidas. Las perspectivas para 1926 no son, sin embargo, tan buenas pues algunos avisos caducan y los donativos han cesado con el número extraordinario.

En previsión, ha sido examinada y aprobada una propuesta que esperamos bastará para cubrir el déficit. Consiste ésta en suprimir el envío gratuito de la revista y abrir un abono para todo 1926 a un peso oro uruguayo.

Los M. S. T. que actualmente son los beneficiados por el envío gratuito son también los más interesados en sostener nuestro Órgano Oficial y estamos seguros de que aceptarán con entusiasmo esta oportunidad que se les ofrece de contribuir mediante la pequeña cuota de un peso a dar definitiva estabilidad a «El Mensaje».

Invitamos a los hnos. Tesoreros de Rama a constituirse en nuestros agentes voluntarios recolectando el abono entre los miembros de su Rama y sirviendo de intermediarios entre nuestro Administrador y sus abonados, así para el cobro como para el reparto de los ejemplares abonados.

Para que la **paz** reine en el mundo, todo hombre de buena voluntad debe esforzarse en **realizar la paz en sí mismo**, practicando la emancipadora **síntesis naturista**, pues únicamente por el **buen ejemplo personal** de sabiduría, bondad y salud. podrá resplandecer e imponerse la verdad.

DOCTOR PAUL CARTON

Antiguo Interno de los Hospitales de París  
Ex-Médico del Hospicio de Brévannes.



# SOCIEDAD TEOSÓFICA

Cuartel General: Adyar, Madrás (India)

Lema de la Sociedad: "No hay religión más elevada que la verdad"

## PROPÓSITOS

Los objetos que persigue la Sociedad Teosófica son los siguientes:

- 1.º Formar un núcleo de la Fraternidad Universal de la Humanidad, sin distinción de raza, creencia, sexo, casta o color.
- 2.º Fomentar el estudio comparativo de las religiones, filosofías, artes y ciencias.
- 3.º Investigar las leyes inexplicadas de la Naturaleza y los poderes latentes en el hombre. (Solo una parte de los miembros de la Sociedad se dedica a este objeto).

LA SOCIEDAD TEOSÓFICA está constituida por estudiantes, pertenecientes a una religión o no, que, acordes en los tres objetos anteriores, por su deseo de deponer los antagonismos religiosos y congregar a los hombres de buena voluntad, cualesquiera que sean sus creencias, desean estudiar esas verdades y difundir entre los demás el resultado de su estudio. No les une la profesión de una fe común, sino una común investigación y aspiración a la Verdad; juzgan que esta puede conseguirse por el estudio, la reflexión, la vida honesta, el culto a los grandes ideales, y la consideran como un fruto del trabajo, no como un dogma imponible por la autoridad; consideran que la fe debe ser el resultado del estudio individual o de la intuición, siendo un antecedente que descansa sobre el saber, no sobre un aserto. Extienden su tolerancia hasta a los intolerantes, no como un privilegio que se abroguen, sino como un deber, tratando no de castigar la ignorancia, sino de alejarla. En cada religión, ven, en fin, una expresión de la Sabiduría Divina, y prefieren su estudio a su condenación; y su práctica al proselitismo. Su consigna es: Paz; su propósito: Verdad.

LA TEOSOFÍA es el cuerpo de verdades que constituye la base de todas las religiones, y que no puede decirse posea exclusivamente una de ellas. Ofrece una filosofía que hace inteligible la vida y que demuestra la justicia y el amor que dirige esta evolución. Considera a la muerte tal cual es, como un cambio en la existencia sin fin, que abre las puertas a una vida más amplia y esplendorosa; devuelve al mundo la Ciencia del Espíritu, enseñando al hombre a conocer el propio y a ver en su mente y en su cuerpo sus servidores; aclara, en fin, las escrituras y las doctrinas de las religiones revelando su sentido oculto, justificándolas ante la razón como se han justificado siempre ante la intuición humana.

Los miembros de la SOCIEDAD TEOSÓFICA estudian estas verdades y los Teosofistas esfuézanse en servirlos.

## SOCIEDAD TEOSÓFICA

**Presidente:** Mrs. Annie Besant, The Theosophical Society, Adyar, Madrás, India Inglesa. **Secretarios Generales de las Secciones:** 1 — E. U. de Norte América, Mr. L. W. Rogers, 826 Oakdale Avenue, Chicago III. 2 — India, Rai Iqbal N. Gurtu, T. S. Benarés City. 3 — Inglaterra, Edward L. Gardner Esq., 23 Belford Square, Londres, W. C. I. 4 — Australia, Mrs. Josephine Ransom, 29 Bligh Street, Sydney, N. S. W. 5 — Suecia, Herr Hugo Fahlcrantz, Sturevagen 17, Stocksund. 6 — Nueva Zelandia, J. R. Thomson Esq. 351 Queen Street, Auckland. 7 — Holanda, Mejr. C. W. Dykgraaf, Amsteldijk 76, Amsterdam. 8 — Francia, M. Charles Blech, 4 Square Rapp, Paris Ville. 9 — Italia, Coronel Oliviero Boggiani, 8 Corso Fiume, Torino. 10 — Alemania, Herr Axel von Fielitz-Coniar, Zocharstraat 60 III, Amsterdam, Holanda. 11 — Cuba, Señor Rafael de Albear, Apartado 365, Habana. 12 Hungría, Profesor Robert Nadler, Budapest, 1, Muegyetem. 13 — Finlandia, Dr. John Sonck, Willmanstrand, Kansakoulukatu 8, Helsingfors. 14 — Rusia, Mme. Ana Kameski, 15 Via delle Carra, Villino Elvira, Florencia. 15 — Tchecoslovaquia, Herr Jan Bedrnick, Palace Lucerna, Stepanskaut, Praga II, Bohemia. 16 — Africa del Sud, Mr. J. Bruno Bischoff, P. O. Box 935, Pretoria. 17 — Escocia, Mrs. Jean R. Bingley, 28 Great King Street, Edinburgo. 18 — Suiza, Mlle. H. Stephani, 2 Rue du Cloitre, Genova. 19 — Bélgica, Mr. Gastón Polak, 45 Rue de Lexum, Bruselas. 20 — Indias Holandesas, J. Kruisheer, Blavatskypatk Welteyreden, Java. 21 — Birmania, Mrs. M. Fraser, Olcott Lodge, N.º 21, 49 th Street, East Rangoon. 22 — Austria, Herr John Cordes, Theresianumgasse 12, Viena IV. 23 — Noruega, Fru. Agnes Martens Sparre, Gabelsgatan 41, Kristiania. 24 — Egipto, J. H. Pérez, P. O. Box 240, Cairo. 25 — Dinamarca, Herr Christian Svendsen, Hanchsvej 20, Copenhagen. 26 — Irlanda, C. Kennedy Esq. 16 South Frederick Street, Dublin. 27 — México, Salvador Morales Esq., Apartado 2715, México D. F. 28 — Canadá, A. E. S. Snythe Esq., 22 Glen Grove Av. West, Toronto. 29 — Argentina, Adrián A. Madrid, 953 San Luis, Rosario de Santa Fe. 30 — Chile, D. Armando Zanelli M., Casilla de Correos 458, Valparaiso. 31 — Brasil, Com. R. Pinto Seidl, 112 rua General Bruce, Río de Janeiro. 32 — Bulgaria, Sophrony Nickof Esq., Tzar Simeón, Sofia. 33 — Islandia, Jakob Kristinssen Esk., Ingofosotr 22, Reykjavik. 34 — España, Com. Julio Garrido, Trav. de Trujillos 3, Madrid (12). 35 — Portugal, Ingeniero A. R. Silva Junior, Av. Almirante Reis 58, 1.º izq. Lisboa. 36 — Gales, Peter Freeman Esq., 8 Rectory Road, Renard. 37 — Polonia, Miss Wanda Dynowska, 10 Wilcza M., Warsowa. 38 — Uruguay, Mrs. Annie Méné Gowland, Casilla Postal 595, Montevideo. 39 — Puerto Rico, Sr. Francisco Vincenty, San Juan, Puerto Rico. 40 — Rumania, Miss Fanny Seculici, Strade Reale 42, Ploesti. — **Agente Presidencial en Yugo-Slavia**, Miss Jeli Vavra, Zagreb, Yugo-Slavia.

## LIBERTAD DE PENSAMIENTO

Como la Sociedad Teosófica se ha difundido por todo el mundo civilizado y se han hecho miembros de la misma fieles de todas las religiones sin renunciar a los dogmas especiales de sus respectivas fes, se ha creído conveniente hacer resaltar el hecho de que no existe doctrina, ni opinión, concebida o sustentada por quien quiera que sea, que en modo alguno pueda atar a algún miembro de la Sociedad, y que no sea libre todo miembro de aceptar o rechazar. La única condición para ser miembro es la aceptación de sus tres objetos. Ningún instructor o escritor, desde H. P. Blawatsky para abajo tiene autoridad alguna para imponer sus enseñanzas u opiniones a los miembros. Todos los miembros tienen un derecho igual para adherirse a cualquier instructor o escuela de pensamiento que prefieran, pero no tienen derecho para obligar a otro en su elección. Ningún candidato para un cargo podrá ser elegible, ni ningún elector perderá su derecho a votar, con motivo de cualquier opinión que sustente, o porque pertenezca a una escuela de pensamiento cualquiera. Las opiniones o creencias ni implican privilegios ni imponen penalidades. Los miembros del Consejo General ruegan encarecidamente a todos los miembros de la S. T. que sustenten, defiendan y actúen de acuerdo con estos principios fundamentales de la Sociedad, y también que ejerzan valerosamente su derecho de libertad de pensamiento y exposición del mismo dentro de los límites que exigen la cortesía y consideración a los demás.

## SOCIEDAD TEOSÓFICA EN URUGUAY

(38.ª Sección, fundada el 7 de Noviembre de 1924)

**Dirección Postal: Casilla Correo 595. — Montevideo**

Presidente Nacional y Secretario General. — Sra. ANNIE MENIE GOWLAND.

Secretario Nacional. — Sta. MARGARITA GRACE THOMAS.

Rama «HIRANYA». — Lima 1288. — Pres. Juan Geis. — Sesiona los Sábados de 6 a 7 p. m.

Rama «BESANT». — 18 de Julio 1027 (II.º p.). — Pres. Washington Zarza. — Sesiona los Sábados de 6 a 7 p. m.

Rama «BHAKTIMARGA». — Porongos, 2154 (Dirección Postal: Colorado 1856). — Pres. Enrique Dieste. — Sesiona los Sábados de 9.30 a 11 p. m.

Rama «LEADBEATER». — 18 de Julio 1027 (II.º p.). — Pres. Do-roteo de la Sierra. — Sesiona los Viernes de 9.30 a 11 p. m.

Rama «GOWLAND». — Lima 1288 (Dirección Postal: Rivera 2022). — Pres. Srta. Celia Morteo. — Sesiona los Jueves de 6 a 7 p. m.

Rama «KRISHNA». — Lima 1288. — (Dirección Postal: Avenida Suárez 229). — Pres. Sra. Ema Casanova. — Sesiona los Jueves de 6.30 a 7.30 p. m.

Rama «SOPHIA». — Sierra 2176. — Pres. Constante Corso. — Sesiona los Miércoles de 9.30 a 11 p. m.

Rama «ARIEL». — 18 de Julio 1027 (II.º piso). — Pres. Mario Radaelli Panzacchi. — Sesiona los Miércoles de 9.30 a 11 p. m.

LA CASA DE LA TEOSOFIA. — Sede Central del Consejo de la S. T. en U. y Biblioteca Teosófica abierta de 6 a 8 p. m. — Av. 18 de Julio 1027 (2.º piso).

Grupo «GAUTAMA». — Grupo «AMOR». — Grupo «LUZ». — Grupo «ORFEO». — Grupo «JINARAJADASA».



## ORDEN DE LA ESTRELLA DE ORIENTE EN EL URUGUAY

Esta Orden ha sido creada para reunir a todos los que, en la S. T. y fuera de ella crean en la próxima venida de un Gran Maestro Espiritual para ayudar al Mundo. Es de esperar que sus miembros puedan hacer algo en el plano físico, que prepare a la opinión pública para la venida de este Gran Maestro, y cree una atmósfera de buena acogida y respeto; y en los planos superiores se reúnan para crear un instrumento útil que esté dispuesto para que sea empleado por El. Para ser admitido como miembro de esta Orden, únicamente es preciso declarar que se aceptan los principios siguientes:

1. Creemos que pronto aparecerá en el Mundo un gran Instructor, y queremos vivir de modo tal, que podamos reconocerle cuando El venga.
2. Por tanto, procuraremos tenerle siempre presente en nuestras mentes y hacer en su nombre, lo mejor que sepamos, toda labor que se nos presente en nuestras diarias ocupaciones.
3. Debemos esforzarnos en consagrar todos los días una parte del tiempo que nos permitan nuestros cotidianos deberes a realizar alguna obra determinada que pueda servir para preparar su advenimiento.
4. Procuraremos hacer que la DEVOCION, la CONSTANCIA y la BENEVOLENCIA, sean las prominentes características de nuestra vida.
5. Empezaremos y acabaremos todos los días con un momento de devoción, pidiéndole su bendición para todo lo que queramos hacer por El y en Su nombre.
6. Consideramos como nuestro primer deber el reconocer y reverenciar la grandeza en cualquiera que se manifieste y esforzarnos para cooperar, hasta donde nos sea posible, con aquellos que comprendamos son nuestros superiores espiritualmente.

Jefe: J. Krishnamurti.

Protector: Dra. Annie Besant.

Secret. Gen: J. Nityananda.

Represent. Nacional en Uruguay: Sra. Annie Menie Gowland

Secretario Organizador: Juan Geis, Lima 1288 - Montevideo

Secretarios de Grupo,

Grupo « Krishnamurti »: Sta. Celia Morfeo, Lima 1288.

Grupo « Maitreya »: Sr. Armando Pochintesta, Brandzen 2019.

Grupo « Surya »: Sr. Horacio Cassinelli, Candelaria 3.

Grupo « Narada »: Adolfo Castells, 18 de Julio 1027 (11º p.).

Grupo « Ariel »: Juan M. Didden, 18 de Julio 1027 (11º p.).

# EL MENSAJE

Casilla Correo 595 — Montevideo

A los que deseen pertenecer a la Sociedad, no se les pregunta por sus opiniones religiosas ni políticas: pero en cambio se exige a todos, antes de su admisión, la promesa de respetar las creencias de los demás miembros.

**Servidor de la revista: A. Steiner**

*Administrador*

Francisco Alvarez

*Control de Administración*

Francisco Huertas

*Secretario de Redacción*

Mario Radaelli Panzacchi

**ABONO PARA TODO 1926, UN PESO ORO URUGUAYO**

La S. T. solo se responsabiliza por la publicación de documentos oficiales. Cada autor es responsable de su escrito. No se tendrán en cuenta las colaboraciones que se reciban sin el nombre y apellido del autor, aunque lleven seudónimo.

**Año II**

**Mes de Enero de 1926**

**Núm. 6**

## EL GRAN ACONTECIMIENTO

### I

#### ALREDEDOR DEL MENSAJE DEL MAHA-CHOAN

En el número último hemos dado la noticia de un Mensaje del Maha-Choan leído en París por la Dra. Besant en una reunión especial y que no será publicado antes del mes de Enero de 1926. El Boletín de la S. T. en Francia publicó dos referencias a ese Mensaje, una relativa a la promesa de que la Dra. Besant será dejada aun entre nosotros por muchos años, y la otra sobre la próxima cooperación de los Reinos invisibles con la humanidad. Ahora nos llega por la vía de Italia una carta de la señorita Tina Sordo que estuvo presente en Holanda, en Inglaterra y en Francia durante la reciente serie de grandes reuniones y reproduce el siguiente párrafo del Mensaje del Maha-Choan leído en el Jubileo de Londres por la Doctora Besant:



«Los Maestros han extendido una vez más y definitivamente su influencia a todo el conjunto de la Sociedad Teosófica y aconsejamos la más grande tolerancia en el seno de la Sociedad.

Si alguno no puede aceptar la idea de la venida del Gran Instructor — aunque sea una sola persona — no debe hacerse nada que le induzca a sentir que deba dejar la S. T.»

La señorita Sordo añade una nota explicando que la influencia de los Maestros extendida a todo el conjunto de la S. T. significa una nueva extensión de lo anunciado anteriormente respecto a la cooperación de los Maestros con la S. T. por medio del canal de la E. E. Los acontecimientos se precipitan unos tras otros sin interrupción.

Añade la señorita Sordo que a esa lectura siguió una impresionante exhortación a la firmeza y fidelidad y un llamado de los Maestros a nuestra fe.

Termina la carta con esta frase:

«Vivimos en tiempos maravillosos, tiempos que empero traen consigo graves responsabilidades».

\* \* \*

El llamado del Maha-Choan y de los Maestros se explica mejor cuando se conoce el contenido de una carta circular enviada por la Dra. Besant y C. Jinarajadasa a todas las 41 Secciones Nacionales de la S. T. cuya síntesis es la siguiente:

## II

### EXTRACTO DE LA CARTA CIRCULAR A LAS 41 SOCIEDADES NACIONALES DE LA S. T.

La S. T. tiene tres secciones que son: 1.º los Maestros, 2.º H. P. B. y sus discípulos (E. E.). 3.º la S. T. en general.

La S. T. nunca ha sido simplemente una sociedad exotérica. Tras el ataque de los Coulomb, la 1.ª y 2.ª sección se retiraron. Estas dos Secciones fueron reorganizadas en 1888 y reforzadas ampliamente en 1907.

# E L M E N S A J E

Un esfuerzo especial es ahora necesario debido a la proximidad de la venida del Instructor del Mundo. Una ocasión es ofrecida hoy a la S. T. para volverse «la piedra angular de las religiones del porvenir», según la predicción de un Maesiro.

Las 41 Secciones de la S. T. son invitadas a aprobar la siguiente declaración. Si la aprueban será proclamada a nombre de la S. T. y si no la aprueban la proclamarán conjuntamente el Presidente y Vice Presidente en nombre propio.

En ambos casos las Sociedades Nacionales (Secciones Nacionales) permanecerán autonomas como anteriormente.

Si, en su conjunto, la S. T. aprueba la declaración propuesta, la S. T. se volverá parte integrante de la Religión Mundial; en el caso contrario, las Sociedades Nacionales podrán pedir individualmente su admisión.

firmado: ANNIE BESANT

C. JINARAJADASA

## DECLARACIÓN PROPUESTA A LA ACEPTACIÓN DE LAS 41 SECCIONES

La Teosofía, Sabiduría Divina, es la raíz de todas las religiones. Cada religión es una rama del árbol de Vida. Cada una pone de relieve un aspecto especial de la Verdad.

La Religión Mundial declara:

- 1.º Existe una Vida de la cual todos los mundos y las formas extraen sus vidas separadas y en la que ellos existen, se mueven y tienen su ser.
- 2.º Para nuestro mundo esa Vida se manifiesta como Logos, único Creador, Preservador y Regenerador.
- 3.º Bajo Él, nuestro mundo es regido y guiado por una Jerarquía de seres, sus hijos mayores, entre quienes están los Instructores del Mundo que al comienzo de cada etapa «reproclaman» las verdades esenciales.
- 4.º La Humanidad evoluciona por encarnaciones sucesivas regidas por la Ley de Karma, hasta que las lecciones

# E L M E N S A J E

de los tres mundos sean aprendidas y la perfección sea alcanzada.

\* \* \*

Tales son las Verdades Fundamentales de la Religión Mundial. Ha sido para proclamarlas y enseñarlas que la S. T. fué fundada. Ella admite como socios a todos los que desean serlo aunque no se adhieran a una o varias de esas verdades fundamentales dado que todos forman parte de la Fraternidad Universal de la Humanidad.

\* \* \*

Seguramente esta definida orientación de los dirigentes de la S. T. hacia la fundación de una nueva Religión despertará algunas resistencias y deben haber tenido muy buenos motivos los Maestros para correr el riesgo de proponerla.

Recordamos a este respecto estas palabras pronunciadas hace algunos meses:

• Una religión es como un juguete que se dá a los hombres para entretenerlos y evitar que hagan cosas peores.

Es de esperar que los hombres ya no necesiten más religiones sino Sabiduría, pero, si todavía necesitan una religión, se les dará ».

\* \* \*

Un hermano, interrogado respecto a su opinión por estos sucesos contestó de este modo: Yo no veo motivo de sorprenderse ni de alarmarse ni de preguntar opiniones como frente a un caso inesperado. Lo único que se exigía para ser M. S. T. era la aceptación del primer propósito de la S. T., referente a la Fraternidad Universal y eso es también lo único que se seguirá exigiendo. Habían otros dos propósitos que eran facultativos y ahora los propósitos facultativos en vez de dos, serán seis. Eso es todo. Es decir que nada nos quitan ni nos cambian y en cambio nos agregan nuevas oportunidades. Para el público la S. T. seguirá siendo: Fraternidad. Para el teósofo podrá ser a más, y según su deseo: estudio tolerante, realización por la E. Esotérica o por la Religión Universal. Eso es todo.

III

LA GRAN CONVENCION GENERAL DE ADYAR

Como es sabido, la gran Convención General reunida en Adyar a fines de Diciembre de 1925 ha alcanzado un brillo excepcional.

La mayor parte de los Secretarios Generales asistieron personalmente, todas las figuras más conocidas del Mundo teosófico estaban presentes. 5000 delegados de 47 naciones dieron con su presencia un realce formidable a esta Convención.

Se esperan grandes declaraciones y sucesos de transcendencia. Hay motivos para creer que la gran reunión de la Estrella de Oriente que siguió a la Convención de la S. T. tuvo su momento culminante el 28 de Diciembre, representa el punto de partida de la nueva Era.

Recién en Febrero llegarán las primeras cartas y revistas. Cuando la reunión de Ommen, hemos tardado tres meses en enterarnos de lo que allí había pasado, y Holanda está apenas a mitad camino de la India.

Debemos por lo tanto tener paciencia y no perder de vista que, lo más importante mientras los grandes sucesos se avecinan, es: «prepararnos».

\* \* \*

Reproducimos a continuación algunos párrafos de la hermosa conferencia dada por Mr. C. W. Leadbeater en Australia hace diez años. Su lectura servirá mejor que toda otra explicación para comprender, sin lugar a dudas, cual era la posición que desde entonces ya había tomado la S. T. ante el próximo advenimiento del Gran Instructor.

S. T.

## IV

## EL CRISTO (EL SALVADOR DEL MUNDO)

Párrafos de una Conferencia pronunciada Mr. C. W. Leadbeater en Sidney  
el Domingo 20 de Diciembre de 1913.

El Cristo como Salvador del mundo tiene dos significados para el teosofista. Para que comprendáis cuales son estos dos significados debo manifestaros primero, que cuando oímos a un Cristiano terminar su oración «por Jesucristo nuestro Señor», esto no significa para nosotros la idea de un Ser, como para el Cristiano, sino no menos que tres entidades distintas; pues nosotros creemos que Jesús y el Cristo eran dos entidades y no una. Creemos que Cristo es un poderoso funcionario espiritual — el instructor de Mundo, de quien más adelante diremos más — y creemos que Jesús, el hombre, nacido en Palestina, cien años o más, antes de la fecha que generalmente se asignó a su nacimiento, era el discípulo de ese Gran Instructor, y él fué quien facilitó su cuerpo a ese Gran Instructor para que pudiera venir y fundar Su religión predicando Su evangelio en la tierra.

Para algunos de Vds. esto parecerá una idea nueva y extravagante, pero puedo aseguraros que es cosa corriente para los que se han asimilado las ideas sobre reencarnación — los que conocen algo acerca de la fuerza, del poder y de la dignidad del Gran Ser a quien llamamos el Instructor del Mundo. Sabemos que no sería para Él una economía de tiempo ni un acto adecuado a su estupendo poder, el ocupar un cuerpo humano durante todo el período de su nacimiento y desarrollo, durante las épocas tempranas de su vida. Por tanto uno de sus discípulos tenía a su cargo todo esto en su lugar, y Él ocupa el cuerpo cuando está por completo desarrollado y preparado y sea llegado el momento de hacerlo, y lo usa con el objeto que se ha propuesto. Pues, Él vive habitualmente en un plano muchísimo más elevado en el cual lleva a efecto una obra tan magnífica, tan superior a todo lo que pudiéramos imaginarnos, que

sería en vano que tratásemos de comprenderlo como mero bosquejo. Para nosotros teosofistas, pues, Jesucristo significa dos personas y no una sola — el discípulo Jesús que preparó y cedió su cuerpo, y el Gran Instructor, el Cristo, Nuestro Señor significa Dios en esta frase. Por muy altamente que reverenciamos a este Instructor del Mundo — pues nos alrevemos a creer que nosotros, en nuestros estudios sabemos algo más respecto de Su gloria, y esplendor, de Su Sabiduría y de Su amor, que la mayor parte de los hombres que pronuncian Su nombre tan volublemente — por mucho que lo reverenciamos, repito, jamás le daremos el título de Dios, si con esto se quiere significar que El es Dios en cualquier sentido exclusivo. Todos somos originalmente Dioses. « Vosotros todos sois Dioses, sois todos hijos del Supremo » dijo el mismo Cristo, y esto es seguramente verdad, y ciertamente, el Cristo, el Gran Instructor del Mundo, muestra infinitamente más de la divinidad que cualquiera de nosotros puede mostrar; pero el nombre de Dios es para nosotros tan Sagrado que sólo lo podemos dar a lo Supremo. Sin embargo, existe una verdad efectiva tras de ese atributo cristiano, por que el gran poder divino tiene tres Personas o tres Aspectos, como todas las religiones lo enseñan, y es verdad que el Instructor del Mundo tiene una asociación y conexión mística-especial con el segundo de estos tres aspectos y en este sentido puede decirse con verdad que es Hijo de Dios, en un sentido mucho más grande que cualquiera asociación que nosotros podemos tener. Es una verdad que hay una asociación especial entre el Cristo y la Segunda Persona de la Santísima Trinidad, pero nosotros no podemos decir como dicen los Cristianos, que la Segunda Persona está totalmente incorporada al Cristo. Nosotros tomamos esa expresión « Por Jesucristo Nuestro Señor » como incluyendo tres personas e individualidades distintas, tres Grandes Seres distintos y no uno solo; y así cuando hablamos del nacimiento del Cristo o de la venida del Cristo, esto significa para nosotros dos ideas completamente diferentes: nos trae el pensamiento del nacimiento del Cristo en el corazón de cada hombre, así como también nos trae la buena noticia de la Venida del Cristo el Gran Instructor del Mundo.

# E L M E N S A J E

Voy a decir algo acerca de quien es realmente este Gran Instructor del Mundo. Sépase, pues (todos los que son teosofistas lo saben ya) que este mundo nuestro no gira en el espacio a la ventura, sin guía ni dirección. Puede ser que a los hombres que sólo miran al plano físico, les parezca que al mal se le deja turbar al mundo sin freno alguno, que no existe seguridad en el progreso humano, y por tanto ninguna certeza de éxito final, ninguna meta que alcanzar. El teosofista puede decir que no es así, que a pesar de todas las apariencias externas el mundo está guiado y dirigido. Está bajo el control de un Gobierno espiritual definido, y su porvenir perfectamente asegurado. Este Gobierno, como antes he dicho, es espiritual. No interviene con los Gobiernos externos, ni con reyes ni presidentes, ni con repúblicas ni monarquías, aunque algunas veces, quizá, el poder interno guía también esas manifestaciones externas. Pero hay un poder divino detrás, el cual guía, guarda y dirige constantemente al mundo y se ocupa de su evolución interna y no meramente de la vida externa. Aquellos que deseen saber lo que significa ese concepto para los que hemos estudiado la Teosofía, tienen primero que comprender la gran idea Central de que toda esta vida física externa, en la cual creemos estar tan ocupados y entender tanto, es sólo la parte externa de la verdadera vida interna, y que los papeles que desempeñamos aquí en la tierra son literalmente tales papeles, como los que representa un actor en la escena, y que cada uno de nosotros, además y por encima del papel que desempeña, está viviendo la verdadera vida interna como Alma. Si podéis haceros cargo de esta gran idea podréis comprender como toda esta existencia exterior nuestra, con toda su lucha por el dinero, por posición y por el poder, es meramente una especie de drama y que la vida real es esa vida interna espiritual. Si por un momento podéis figuraros ésto, podréis comprender cuanta diferencia hace. Nosotros lo creemos porque lo sabemos por investigaciones que han sido hechas, y por informes que hemos recibido de muchos de los Grandes Seres que toman parte en el Gobierno espiritual del mundo; y así sabemos que toda esta vida externa no tiene relativamente importancia porque es superficial.

# E L M E N S A J E

No quiero decir que la parte que nosotros tomamos en ello no tenga importancia. Que todo hombre desempeñe bien su papel, que haga su deber, suceda lo que quiera, esto tiene una enorme importancia para él; pero lo que puede sucederle «carece» de importancia; todo eso no es más que los disgustos imaginarios que le suceden al actor en el drama. Puede suceder que tenga que hacer un papel en el cual, como héroe de una tragedia, tenga que pasar por toda suerte de miserias y de sufrimientos, pero sin embargo él sabe muy bien que su propia vida interna, no es afectada por las aparentes desgracias que corresponden a la parte que representa. Este es exactamente el punto de vista filosófico respecto de la vida externa; esa es Maya e ilusión. La única cosa que importa es la manera como lo tomamos, el modo como desempeñamos los deberes que tenemos que cumplir.

Os hablo de un Gobierno interno y real. Este Gobierno tiene su Jefe como lo tienen nuestros Gobiernos externos y este potente Jefe, gobierna, téngase presente, no sólo la humanidad, sino también todos los reinos de la tierra, el Gran Reino de los Angeles—que es tanto más fuerte, más poderoso y más grandioso que el nuestro—y los demás reinos, animal, vegetal y mineral, así como todos los elementos y espíritus de la naturaleza. Todo esto está en Su mano, bajo su Gobierno, y este Gran Gobernante espiritual tiene sus ministros a cuyo cargo están diversos departamentos, lo mismo que un Rey de la tierra tiene sus ministros, sus secretarios de estado. Uno de los ministros más importantes es el que llamarías aquí abajo el Ministro de Cultos y de Instrucción. Cuya misión es ocuparse de las creencias religiosas del mundo entero—no de una sola religión, sino de las del mundo entero—y de su educación en las líneas evolucionarias.

El Jefe de este Departamento, el Secretario de Estado del mismo, es Aquel a quien conocemos como el Instructor del Mundo. El se hace cargo de ésto definitivamente, como su propia obra—el proveer al mundo de religiones.

Los hombres han corrompido la religión y la han forcido; y



# E L M E N S A J E

esto ha sucedido en todas las religiones. Que las religiones tales como han sido fundadas originalmente, son todas declaraciones de la misma eterna Verdad, podeis verlo por vosotros mismos si quereis tomaros la pena de estudiar la religión comparada. Nosotros sostenemos que el Instructor del Mundo que funda las religiones viene a establecer una nueva siempre que considera esa fundación necesaria o deseable. En una de las Escrituras indias se le presenta diciendo que cuando quiera que el mundo cae en un gran sufrimiento y miseria; cuando quiera que se vea que el descreimiento y el mal están triunfantes, entonces viene El a presentar la verdad eterna de un nuevo modo que hasta cierto punto reemplazará sus declaraciones anteriores que han sido torcidas por los hombres.

Téngase presente que las verdades de las religiones son verdades eternas; pueden ser torcidas; pueden ser mal interpretadas y lo han sido muy gravemente; pero las bases fundamentales de todas las religiones representan verdades eternas que no pueden cambiarse aunque si pueden ser complementadas; pueden ser expuestas en una forma nueva que no choquen al espíritu moderno. Pero los grandes hechos son los mismos; y por grandes hechos no quiero significar que tenéis que creer en cierto nombre particular o en alguna ceremonia determinada, sino en los hechos reales básicos que a fin de que un hombre progrese tiene que ser un hombre bueno, que necesita tener una vida pura, noble y elevada, que tiene que practicar las virtudes que todas las religiones del mundo sin excepción, recomiendan: caridad, nobleza, dominio propio, templanza, paciencia y amor. Estas cosas que no son creencias exclusivas de los cristianos, sino que pertenecen a todas las religiones, a los Budhistas, a los Hindúes, a los Mahometanos; pues estas cosas son verdades, y no puede haber declaración de hecho alguno que las contradiga. No hay religión que deje de tenerlas.

El Gran Instructor del Mundo — el funcionario designado cuyas funciones, si se nos permite la frase, es ocuparse de este mismo asunto, ha resuelto que pronto nos dará una nueva presentación. Cual será la forma que exactamente tomará esta

presentación no podemos ahora conocerla, pero podemos saber mucho respecto de ella. Podemos formarnos una idea aproximada de la naturaleza de algunas de las enseñanzas que seguramente formarán parte de lo que El nos manifestará. De esto me ocuparé el próximo domingo por la tarde, por lo cual no deseo quitaros el tiempo ahora con ello; pero me agradaría que a ser posible quedara en vuestra mente esta idea clara, de que en la Teosofía nosotros esperamos seguramente el mismo Gran Instructor que vino hace dos mil años a Judea. Esperamos que vendrá otra vez y esperamos que la voz que habló como ningún hombre ha hablado, hablará una vez más a los oídos de los hombres que hoy viven, en no lejano día de la fecha de hoy. Quince años, veinte años, no lo sabemos con exactitud, pero sí esperamos que esta Venida será relativamente pronto, y así en este segundo sentido creemos en la Venida del Cristo; y esto para nosotros es una cosa real y vivida más allá de toda expresión; para nosotros es una cosa que sabemos y sentimos; y por lo tanto tratamos de hacer lo mejor que podemos para prepararnos, y en todo lo que nos sea posible preparar también a otros para este Segundo Advenimiento.

Así, dejadme daros esas dos ideas sobre lo que puede llamarse pensamiento de Pascua. La idea de que Cristo tiene que nacer en nuestros corazones—en todos los corazones humanos—y que sólo por medio de su nacimiento puede haber esperanza de progreso y de gloria para todos nosotros; y segundo, que la idea de que el Cristo, el Gran Instructor del Mundo vendrá a nosotros de nuevo pronto, y que será muy beneficioso para nosotros prepararnos para Su Venida y tratar en cuanto se pueda de ayudar al mundo alrededor nuestro para que también se prepare. Dejad que sean estos vuestros pensamientos en los días de la Pascua de Natividad y en el tiempo de esta Pascua, y tratemos en esta época de buena voluntad y alegría y de pensamientos de amor hacia todos, de difundir en ella un pensamiento aun más elevado y noble, la idea de ayudar a nuestro prójimo así respecto del alma como del cuerpo, tratemos de poner ante ellos algunas de estas nobles verdades:

tratemos de traerles también el poder proveniente de la completa comprensión de lo que estas antiguas escrituras significan realmente, de suerte que para ellos lo mismo que para nosotros, la Venida del Cristo pueda ser no una mera conmemoración histórica, si no un hecho grande viviente y siempre presente. El Cristo en el corazón que tiene que nacer en todos. El Cristo, el Gran Instructor del Mundo que vendrá pronto a ayudar y bendecir al mundo y ser su Salvador, en cuanto que lo salva no de una imaginaria condenación, sino de una propia falta de confianza en Dios y en nuestros semejantes.

## PROFECÍAS Y HORÓSCOPOS 1925-1935

A título de curiosidad extraclamos de antiguas profecías y de un horóscopo reciente algunas predicciones sensacionales de sucesos próximos:

1. El 2 de Febrero de 1926 se producirá la ascensión de 144.000 cristianos al cielo sin muerte. Sucederán fenómenos extraordinarios.

2. Calamidades universales desde 1925 al 1927, último Samvatsara del ciclo periódico de Shiva el destructor. Oriente contra Occidente.

3. Un soberano de semblante duro y muy sutil se adueñará de Europa y realizará grandes hazañas. Por él prosperará el fraude. Abatirá tres reyes y oprimirá los pueblos hasta que será vencido y Europa se volverá en 1929 una agitada confederación de repúblicas rojas. (Profecía de Daniel, reeditada en 1863).

4. La semilla de la guerra será puesta en 1924 en Asia Menor y estallará nuevamente en 1928. Su centro será Siria, cerca de Arabia. Todas las naciones del mundo sufrirán las consecuencias. Muchas intervendrán. Las pérdidas sobrepasarán en mucho las de la gran guerra 14-18. Esta guerra pondrá fin a los poderes animales que gobiernan al mundo. Los nacidos en este tiempo manifestarán nuevas facultades y profetizarán.

# E L M E N S A J E

5. Esta guerra será tan espantosa que sólo podrá ser detenida por un Gran Ser Espiritual muy poderoso cuyo descenso al mundo físico se producirá entre 1931 y 1933 cuando Saturno entre en Capricornio y Júpiter en Cáncer, signo de su exaltación. (Se dice que este descenso ha sido adelantado para evitar el comienzo de la nueva guerra).

6. Hasta 1835 continuará aun resonando como un eco la serie de pequeñas catástrofes y al entrar Saturno en Acuario volverá la Paz. Morirá el último Papa.

7. La población del mundo estará entonces considerablemente disminuida y la paz reinará desde 1935 por todo un milenio. « No por la fuerza, no por las leyes, sino por la purificación persistente de la propia vida, vendrá la verdadera salvación ». « Tolerancia, Pureza y Amor son la ley futura ».

## NATURISMO

Queda abierta desde este número una tribuna libre de Naturismo en las páginas de nuestro Órgano Oficial. Esperamos que surgirán muchos colaboradores y exhortamos a los M. S. T. especializados en estas prácticas a enviarnos breves artículos, noticias, observaciones o recortes de interés referentes al Naturismo, especialmente lo que se refiera a observaciones o experiencias personales.

Inaugura la serie el h. C. Corso quien se compromete a colaborar en toda la medida necesaria para que el interés de esta sección se mantenga, aunque lleguen a faltar otras colaboraciones.

Dejamos la palabra al h. Corso:

¿Qué es el Naturismo?

Es un fragmento de la Ciencia Única y Universal que tiene sus raíces en verdades eternas e inalterables.

¿Cuáles son las ventajas inmediatas que el Naturismo puede proporcionar?

Aprendiendo las reglas de higiene que él preconiza y esforzándose en realizarlas, el ser humano empieza una vida nueva

que lo va adaptando gradualmente a la Ley Natural que es Ley de Armonía, de Equilibrio y de Estabilidad.

¿Cuáles son las reglas de higiene que deben practicarse?

Aquellas a las que instintivamente (1) se ajustan los animales. El Sol, el Aire, el Agua y la Tierra son los cuatro elementos básicos y vitales que tienen que ser usados debidamente.

El hombre utiliza esos factores naturales, ¿cómo se explica entonces, que la enfermedad es la regla y la salud la excepción?

Porque se adapta a ellos a medias, viviendo la mayor parte del tiempo encerrado entre cuatro paredes, respirando un aire enrarecido y viciado; toma el Sol en cantidades homeopáticas; se abriga excesivamente; come mucho y mal, y mastica peor; bebe alcohol en lugar de agua pura y cristalina; se envenena con la nicotina del tabaco; se acuesta tarde y se levanta idem; no sabe respirar; comete graves y continuos excesos sexuales; el cuerpo es un eterno prisionero que rarisimamente se pone en contacto con la luz y el aire; su mentalidad plétórica de ideas falsas y de teorías absurdas, navega constantemente sin brújula y sin timón en el mar sin orillas de la ignorancia ancestral. En síntesis: el hombre no sabe para qué, por qué, y cómo vive.

Entonces, ¿la civilización actual es grande obstáculo para que la vida se desarrolle armónica e integralmente?

La civilización tal como hoy se entiende y se vive es de aparatosidad superficial y engañosa y está muy lejos de ser una verdadera civilización. Es un estado de barbarie disfrazado con un barniz de cultura, cuyo fondo está formado de hipocresía, de egoísmo y de crueldad. Pero, sin embargo, es posible dentro de esta mal llamada sociedad con todos sus elementos regresivos y perturbadores, iniciar (2) una marcha

---

(1) El hombre posee potencialmente un atributo más alto que el instinto: la intuición. Pero ella existe sólo en germen en la inmensa mayoría de la humanidad. Son pocos, muy pocos los que ya son iluminados por su intensa luz.

(2) Hace más de cien años, a principios del siglo pasado, que Vicente Pricosnitz, aldeano de la Silisia austríaca, habiéndose fracturado dos costillas, fué deshauciado por los médicos alópatas, los que afirmaron quedaría inútil para toda su vida. Pricosnitz recordó que algunos aldeanos curaban los animales enfermos con sencillas aplicaciones de agua fría. Pensó que si el agua producía tan buenos resultados en las bestias, tenía que producirlos también en el hombre. Y de inmediato se aplicó vendajes y baños de agua fría, obteniendo en poco tiempo la curación radical. Pricosnitz, pues, fué el creador del

# E L M E N S A J E

ascendente hacia la salud integral, individual y colectiva.

¿Cómo se tendrá que proceder?

Lo primero que se debe hacer es ir practicando reformas graduales y progresivas que nos vayan acercando paso a paso, evitando cambios violentos, a una vida sencilla y pura, orientándonos definitivamente por el sendero que conduce a las más altas posibilidades de perfectabilidad que el hombre tiene el deber y el derecho de conquistar.

C. CORSO.



## Pregunta F

Entre las obligaciones especificadas para los miembros de la O. de la E. hay la de hacer todo en Su nombre la de llevar a cabo cada día una obra buena en Su nombre, y meditar en Su venida una vez por día. A más, los miembros de la O. de la E. son invitados a dirigir a El su pensamiento al levantarse y al acostarse.

Su nombre es: Maestro de Amor, Gran Instructor, Maitreya, el Christo.

¿Cómo puede conciliarse esta dedicación tan continuada a El que esperamos, con el cumplimiento de lo debido o otro Maestro elegido en nuestro rayo?

¿No dice la ley oculta que no se pueden servir a dos Maestros al mismo tiempo?

¿No encumbra Maitreya el rayo devocional, mientras los

Naturismo actual, aún cuando en su origen estaba circunscrito a simples prácticas hidroterápicas. Hoy el Naturismo se ha difundido en todas las naciones, es una corriente de fuerza fresca y poderosa destinada a reformar completamente a este mundo viejo. Los naturistas son, pues, los verdaderos precursores de una Era Nueva de Salud, de Fraternidad y de Paz.

# E L M E N S A J E

Maestros fundadores de la S. T., el Maestro M. y K. H. encumbran los rayos de Voluntad y Conocimiento?

## Respuesta F

Hay un pequeño error en la última pregunta. Los tres Maestros nombrados no son de igual categoría. Los Maestros M. y K. H. son discípulos de Vaivasvata y Maitreya respectivamente. Ellos preparan el advenimiento futuro de la 6.<sup>a</sup> Raza prevista en el gran plan, pero aun falta coronar la obra de la 5.<sup>a</sup> Raza. No debemos olvidar que si los M. S. T. formamos el almacigo de la raza futura no por eso debemos desvincularnos del futuro inmediato del mundo en que vivimos.

La venida del Maestro de Amor es el acontecimiento que facilitará toda la obra de M. y K. H. dando un potente impulso al progreso general.

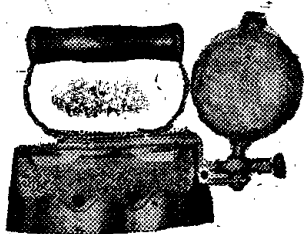
No deben, por lo tanto, considerarse estas actividades como separadas y diversas. La obra del Maestro Maitreya es el primer gran paso en la obra para que fué formada la S. T. Toda cosa hecha en Su nombre del Gran Instructor es hecha en Su nombre de los Maestros Fundadores de la S. T., pues ellos mismos trabajan en Su Nombre del Maestro de Amor.

No es prudente ser más explícito, pero lo dicho es suficiente para sugerir la compatibilidad de ambas obligaciones. Sintetizando:

• Cúmplase todo lo referente al Gran Instructor como parte integrante del Servicio debido al propio Maestro. •

R. M. P.

---



## PLANCHA COMODIDAD

La más útil, la más sencilla  
y económica de las planchas.

No hay necesidad de car-  
bón, gas o electricidad.

En vez de trabajo resulta  
un placer.

Lo garantizan J. FÁBREGAS & Cía.  
RIO NEGRO 1551 MONTEVIDEO

## RADIO INDUSTRIA de ENRY MAURICE

Fabricación de toda clase de aparatos radio-telefó-  
nicos, Transmisores y receptores de diferentes  
modelos.

Precios sin competencia. PLAZA LIBERTAD 1322

Teléfono La Uruguay 1036 - Cordón

La Cooperativa « Editorial Film »

# José Senatore y Cía.

Arenal Grande, 1807 - 1815

Teléfonos: 1332 Aguada y Cooperativa

Casilla Correo 646

Dir. Teleg. "Tornasol"

MONTEVIDEO



## **Centro Naturista "El Faro"**

Fundado el 1.º de Febrero de 1907

**DIRECTOR: CONSTANCE CORSO**

Calle Sierra 2176

Montevideo

## **PINTURA MARAVILLOSA UNO**

**¡Ojo! UNA SOLA MANO VALE POR TRES**

Vea el próximo número

## **¡AUTOMOVILISTAS!**

Para Vulcanizaciones, Accesorios, etc.

**ALFREDO PENADES**

PAYSANDÚ 1023

MONTEVIDEO

## **"NUEVAS IDEAS"**

Suscríbase a "NUEVAS IDEAS" y encontrará indicados en ella métodos que facilitarán su independencia y mejorarán sus negocios.

Redacción y Administración: COLONIA 878 — MONTEVIDEO

## **R. FLORES CHANS**

Casa Importadora - Fundada en 1907

Artículos de escritorio, para escuelas y ramos generales

Ventas solo al por mayor

**Calle Uruguay 1188**

**Montevideo**

## **Fábrica de Bizcochos Barusso Hnos.**

PANADERIA

Especialidad en pan, galleta y tostadas de harina  
completa y harina tipo « única » Bíos

**Chaná 2220**

**Se lleva a domicilio**

LIBRERIA DE LA ESCUELA

CASA DE MÚSICA Y DISCOS

TALLER DE TIPOGRAFÍA

**de MANUEL MOSTEIRO**

Papelería y útiles de Escritorio, Sellos de Goma,  
Encuadernaciones, etc., etc.

**Avenida General Flores 2426**

**MONTEVIDEO**

**Teléfono: Ea Uruguay 1546 Aguada**

## **JOYERÍA "ATLÁNTIDA"**

Talleres de Alta Precisión

**POZZO & CABALLERO**

Alhajas, Brillantes, Relojes, Fantasías

**Avda. San Martín 2648 esq. Guadalupe**

**Montevideo**



# Harinas

para Sopas

GOFIOS : de

Trigo - Maíz,  
Cebada y

Mandioca

## Café de Malta

Fábrica y Local de Ventas : Rondeau, 1528

Teléfono : 1145 Cordón

## PIANOS Y AUTOPIANOS FRANCISCO HUERTAS

Surtido especial de ocasión a precios muy baratos

Se compran PIANOS usados

Dépósito de las mejores fabricas francesas alemanas  
y Norte americanas

AGRACIADA 2018

Tel. « La Urug. 431 Aguada

FACILIDAD EN EL PAGO

### PANADERIA Y PASTELERIA DE LA TORRE EIFFEL

### ESTEBAN FROTS y Cía.

Especialidad en Budín Inglés y pan dulce a la Genovesa

Masas y Bizcochos de todas clases

Avda. General Rondeau, 1631

Montevideo

Teléfono La Uruguay 639 - Aguada

## NOTICIAS

**Nuestra Secretario Nacional.** — La Sra. Grace Thomas disfrutará en Montevideo sus vacaciones de Enero. Vendrá al Uruguay acompañada por la señorita Maudy Sparrow que ha sido recientemente nombrada corresponsal para el Uruguay de la Liga Internacional de Correspondencia.

Se realizará un programa de reuniones a combinarse. Las reuniones privadas (E. E.) se desarrollarán siguiendo el turno, según el siguiente orden :

« Ariel ». — « Besant ». — « Sede Central ». — « Hiranya ».

**De nuestra Presidenta Nacional.** — Ha sido traducida y distribuida a las Ramas la sexta carta de nuestra Presidenta Nacional señora annie Menie Gowland, en la que relata su viaje a los Himalayas con la gracia y agudeza de observación que le son habituales.

Llegó al mismo tiempo un hermoso panorama fotográfico de un macizo de cumbres de la formidable cadena asiática, como regalo de Navidad de la señora Gowland a la S. T. en el Uruguay. Será colocado en la Sede Central junto con un croquis recibido anteriormente y algunos grabados. Se anuncia que la permanencia de la señora Gowland en Adyar se prolongará hasta fines de Febrero. Las cartas que se le dirijan después de los primeros días de Enero no la alcanzarán ya en la India y es más conveniente enviárselas al Cuartel General de la S. T. en Egipto, W. J. H. Pérez. Box. P. O. 240. Cairo.

---

## CASA SEVERI

SOMBRERERÍA

ESPECIALIDAD EN MEDIDAS  
ARTÍCULOS PARA HOMBRES

Avda. Gral. FLORES, 2567

::

MONTEVIDEO